

オレリエン・ハンクーの スイスへの誘い

マイケル君、鏡野町へようこそ!

Welcome to Kagamino, Michael!



今回、中学校のALT（英語の先生）として鏡野町にやってきた、『マイケル・アキャナス』を紹介したいと思います。英語で独占取材したため、日本語の分は私が訳したのですが、英語に挑戦したい人はぜひ英語版を読んでみてください。



G'day!! マイケルです!
よろしく!

Aurelien (A): Hello
and welcome to
Kagamino!

Michael (M): Hello, thank you.

A: First, where do you come from?

M: I come from Sydney, Australia, but I was born in the Philippines.

A: I see, I thought your accent is different from Greg's, it's the Aussie accent, right? How old are you?

M: I am 21, but I don't think it is as young as everyone is telling me.

A: You must be kidding, you're young! I heard it's your first time in Japan, what was your first impression?

M: I come from a sparsely populated country, that is to say the population density is very low. Compared to my home country, I was surprised how many people there are in Japan. I have never seen so many people!

A: You arrived in Tokyo, I know what you mean. It is really impressive. So how do you like Japan?

M: I love it! I especially like the food and I think the music is really good too.

A: Japanese pop music is really good, so who's your favorite artist?

M: I like "m-flo". I also like the British band Oasis.

A: What was your first impression of Kagamino?

M: I was impressed; everything is brand new and looks really modern.

A: So, is there anything you would like to try in Kagamino?

M: Yes, now that I am in Japan, I want to try martial arts and I want to visit lots of places.

A: Good luck! so what is your favorite food?

M: There is a Philippine dish I never get enough of. It's a beef stew called "Sinigang". I don't know how to make it now, but I will ask my parents for the recipe and try to make it.

A: So it means you cook, that's great! Finally, if you have a message to the people of Kagamino, please.

M: Yes, I hope that I will get along well with everyone in Kagamino; and if anyone wants to talk to me, please don't hesitate! I can speak a little Japanese too, so YOR OSHIKU!

A: Thank you and Good luck!



オレリエン（以下、オ）こんにちは、ようこそ、鏡野町へ!

マイケル（以下、マ）こんにちは、よろしく

お願いします!

オ: よろしく、どこから来ましたか?

マ: オーストラリアのシドニーから来たけど、フィリピンで生まれたよ。

オ: そうですね、やっぱり前のALT、グレゴリーのアクセントと違うなと思ったら、ぜんぜん違うね、オージーってわけですね。いくつかですか?

マ: 21才だけど、皆が言っているほど若くないと思うよ。

オ: 何を言っているの?! 若いよ! 日本は初めてだと聞いているけど、第一印象は?

マ: オーストラリアは人が少ないというか、人口密度は低いよね、だから故郷と比べて、日本には人がとても多くてびっくりしたよ。こんなに人を見るのは初めてだったよ!

オ: そうか、来日後東京だったね、あそこの人混みとかすごいね。では、日本が好きですか?

マ: もちろん、大好きよ! 和食は大好きだし、音楽も格好いいと思っているよ。

オ: 日本の音楽はおもしろいね、では好きなアーティストは?

マ: m-flo が好きです。あとイギリスの OASIS も好きです。

オ: では、鏡野町の第一印象は?

マ: 実は驚いた、建物とかは全部新しくて、とても現代的でびっくりした。

オ: では鏡野町で挑戦したいことがありますか?

マ: はい、せっかく日本に来たので武道に挑戦したいね。あとは色んな所へ行ってみたい。

オ: がんばってください。一番好きな食べ物は何?

マ: 食べても飽きないのはフィリピン料理の「シニガンダ」だ。フィリピン風のビーフシチューで、やみつきになっているよ。作り方はまだ分からないけど、親がレシピを教えてくれるから、自分で作ってみたい。

オ: おお、自炊しているわけね、えらいな! では、最後に皆さんへのメッセージがあれば、どうぞ!

マ: はい、鏡野町の皆さんと仲良くなっていきたい。日本語を勉強してちょっとできるようになったから、町内で見かければ遠慮せずに声をかけてください! ヨロシク!

オ: はい、ありがとうございました、頑張ってください!